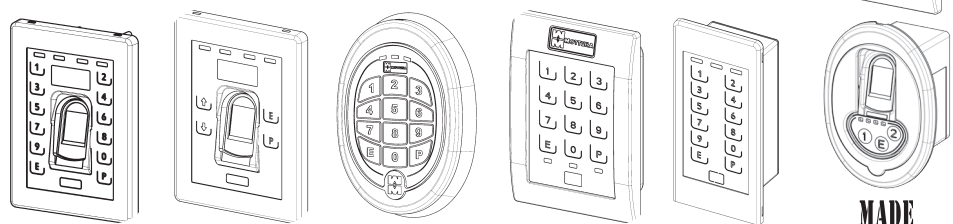
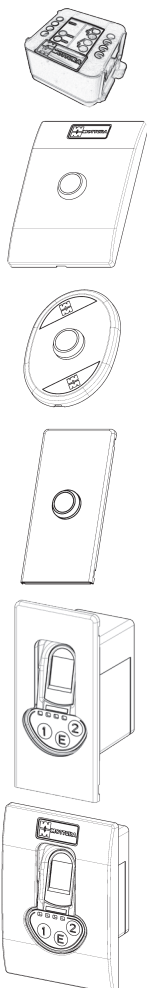
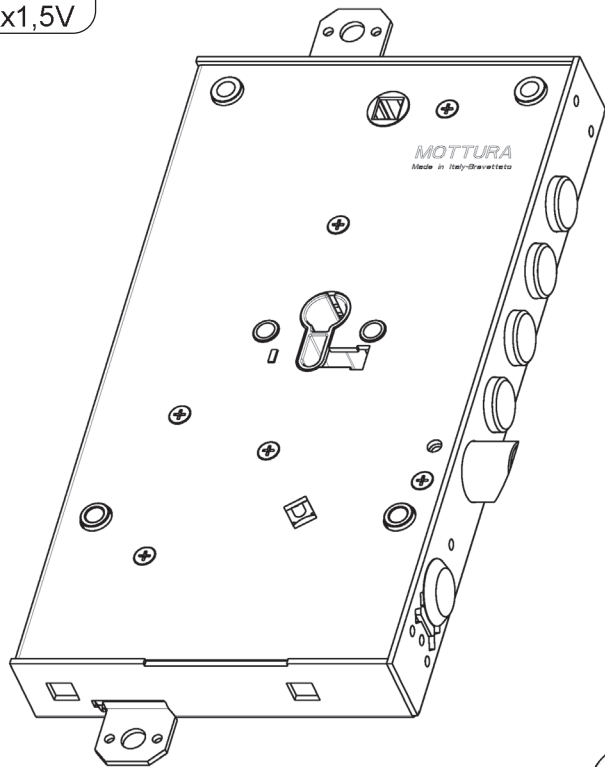
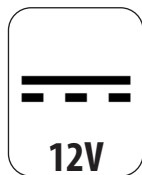


SERRATURA ELETTRONICA MOTORIZZATA  
ISTRUZIONI D'INSTALLAZIONE E D'USO  
XT.L01.../L21.../S01.../S21...



MADE  
IN  
ITALY

## 1 - AVVERTENZE GENERALI

Mottura Serrature di Sicurezza S.p.A. ringrazia per la fiducia accordata scegliendo questo prodotto e raccomanda di:

- leggere con la massima attenzione le istruzioni prima di procedere all'installazione del dispositivo o di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione sul prodotto.
- Tutte le operazioni di assemblaggio e collegamento vanno eseguite secondo le Regole della Buona Tecnica nonché nel rispetto delle normative vigenti. NON installare questo prodotto in ambienti o atmosfere esplosivi o in presenza di fumi/gas infiammabili.
- Non installare il prodotto su porte con rischio di contatto con acqua o agenti atmosferici se non adeguatamente protetto.
- Ricordarsi di togliere l'alimentazione e sezionare tutte le parti in tensione prima di ogni intervento sia d'installazione che di manutenzione sul prodotto. Prendere tutte le precauzioni possibili per scongiurare il rischio di scossa elettrica quando si effettuano operazioni di installazione o manutenzione descritte in questo manuale.
- Tali istruzioni e tutte le istruzioni di manutenzione devono essere consegnate dall'installatore all'utilizzatore.
- Conservare queste istruzioni per future necessità e allegare il documento fiscale a convalida della garanzia.
- In caso di problemi rivolgersi esclusivamente presso il vostro rivenditore.

Il presente manuale è strutturato per spiegare come collegare la serratura rispettando una sequenza logico-funzionale.

Si connettono prima tutte le periferiche scelte e poi l'alimentazione:

1. Collegamento dispositivi di controllo (permettono il controllo della serratura)
2. Collegamento delle alimentazioni.

In caso si renda necessario scollegare i cavi, bisogna fare il percorso inverso ovvero rimuovere per primi sempre quelli dell'alimentazione. Le caratteristiche dei prodotti riportate su queste istruzioni possono essere soggette a variazioni da parte della Mottura Serrature di Sicurezza S.p.A., in ogni momento e senza preavviso.

### 1.1 - CONDIZIONI DI GARANZIA

Questo prodotto, collaudato dalla Mottura Serrature di Sicurezza S.p.A., è garantito da ogni difetto di fabbricazione per la durata definita dalla normativa vigente in Italia dalla data d'acquisto, comprovata dal documento fiscale di vendita. La garanzia è operativa se viene esibito al rivenditore o al personale dell'assistenza tecnica il documento fiscale della vendita che riporti gli estremi identificativi del prodotto.

Per garanzia si intende la sostituzione o riparazione delle parti riscontrate difettose all'origine per vizi di fabbricazione, escluse spese di trasporto da e per i centri di assistenza, spese che restano a carico del cliente.

In caso di ripetuto guasto della stessa origine o di guasto non riparabile, si provvederà ad insindacabile giudizio della Mottura Serrature di Sicurezza S.p.A. alla sostituzione completa del prodotto. La garanzia sul prodotto sostituito continuerà fino alla fine del contratto originario.

Nel caso si rendesse necessario l'intervento a domicilio, il cliente è tenuto a corrispondere - se richiesto - un diritto di chiamata per le spese di trasferimento del personale tecnico autorizzato. I rischi di trasporto saranno a carico del cliente se effettuato con invio diretto, a carico del tecnico autorizzato se il prodotto viene ritirato e trasportato dal tecnico stesso.

### 1.2 - LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ

Non sono coperti da garanzia i danni derivanti da:

- negligenza, trascuratezza o uso non corrispondente alle modalità di funzionamento di seguito illustrate
- mancata protezione della serratura prima dell'esecuzione di una qualsiasi operazione effettuata sulla porta, che possa generare materiale di scarto (saldature, foratura pannelli, forature struttura, etc.) che, introducendosi all'interno della serratura, ne impedisca il corretto funzionamento
- manutenzione effettuata in modo non conforme da quanto illustrato su queste istruzioni o comunque da personale non autorizzato
- utilizzo di accessori/componenti non originali Mottura
- trasporto effettuato senza le dovute cautele e comunque da circostanze non imputabili a difetti di fabbricazione.

Temperatura di funzionamento da -10 °C a +55 °C. Le batterie di alimentazione garantiscono un corretto funzionamento dell'apparato nella gamma di temperatura indicata; avvicinandosi o superando gli estremi, le prestazioni delle batterie possono subire un rapido decadimento, e quindi eventuali malfunzionamenti della parte elettronica. In caso di temperature particolarmente basse, si consiglia di alimentare il dispositivo a rete mediante l'uso dell'apposito adattatore 230/12 V.

Mottura Serrature di Sicurezza S.p.A. declina inoltre ogni responsabilità per eventuali danni causati a persone o cose derivanti dalla mancata osservanza di tutte le precauzioni d'uso qui riportate.

***N.B. Il funzionamento meccanico della serratura è garantito anche quando l'elettronica della serratura non presenta alcuna anomalia. Questo esclude ogni livello di sicurezza elettronica. È quindi fondamentale l'utilizzo delle chiavi meccaniche esclusivamente da parte del proprietario e/o da parte di persone di estrema fiducia.***

## 2 - INSTALLAZIONE

Fissare la serratura alla struttura della porta utilizzando tutti gli appositi fissaggi: attacchi laterali (A), boccole (B) o infilare (C) (Fig.1). La posizione di fissaggio verticale è vincolante per un corretto funzionamento. Il montaggio e l'utilizzo della serratura in posizioni diverse potrebbe comprometterne la corretta funzionalità. Per il corretto funzionamento della serratura lo scrocco deve poter fuoriuscire liberamente senza incontrare attrito sia ad anta aperta che chiusa.

Prevedere, se necessarie, le forature sulla struttura porta per accogliere il portabatterie in una posizione non vincolante, determinata solo dalla lunghezza dei cavi di collegamento e dagli ingombri interni dovuti alla configurazione della porta (deviatori, etc.). Eseguire la foratura sul telaio per il sensore stato porta. Per queste forature fare riferimento allo schema di montaggio rappresentato in Fig.2. Garantire sempre, in caso di montaggio di deviatori, la presenza di gioco fra asta e altobasso sia a serratura aperta che a serratura chiusa: questo per non creare tensioni dirette sul motore che potrebbero danneggiarne il corretto funzionamento. Fissare, se previsto, il portabatterie scelto ed eseguire i collegamenti elettrici come indicato nei paragrafi successivi.

Proteggere la serratura prima dell'esecuzione di una qualsiasi operazione effettuata sulla porta, che possa generare materiale di scarto (saldature, foratura pannelli, forature struttura, etc.) che, introducendosi all'interno della serratura, ne impedisca il corretto funzionamento. Non inserire le batterie all'interno del portabatterie fino a fissaggio terminato onde evitare cortocircuiti che possono danneggiare il sistema.

**ATTENZIONE! A porta completamente montata e completate tutte le sue regolazioni di posizionamento, eseguire le prime operazioni di collaudo della serratura (apertura/chiusura) in modalità meccanica per verificare che non ci siano frizioni sui leveraggi (aste/deviatori) e sulla chiave in fase di rotazione.**

Tali problematiche potrebbero compromettere il corretto funzionamento elettronico della serratura, causando anomalie irreversibili. Mottura Serrature di Sicurezza S.p.A. declina ogni responsabilità per l'inosservanza di questa procedura facendo decadere ogni tipo di garanzia sul prodotto. Se previsto il collegamento a rete, è consigliabile usare il passacavo 99.144 oppure 99.795 (non incluso) tra montante fisso e anta, applicandolo come da istruzioni allegate alla confezione del passacavo stesso.

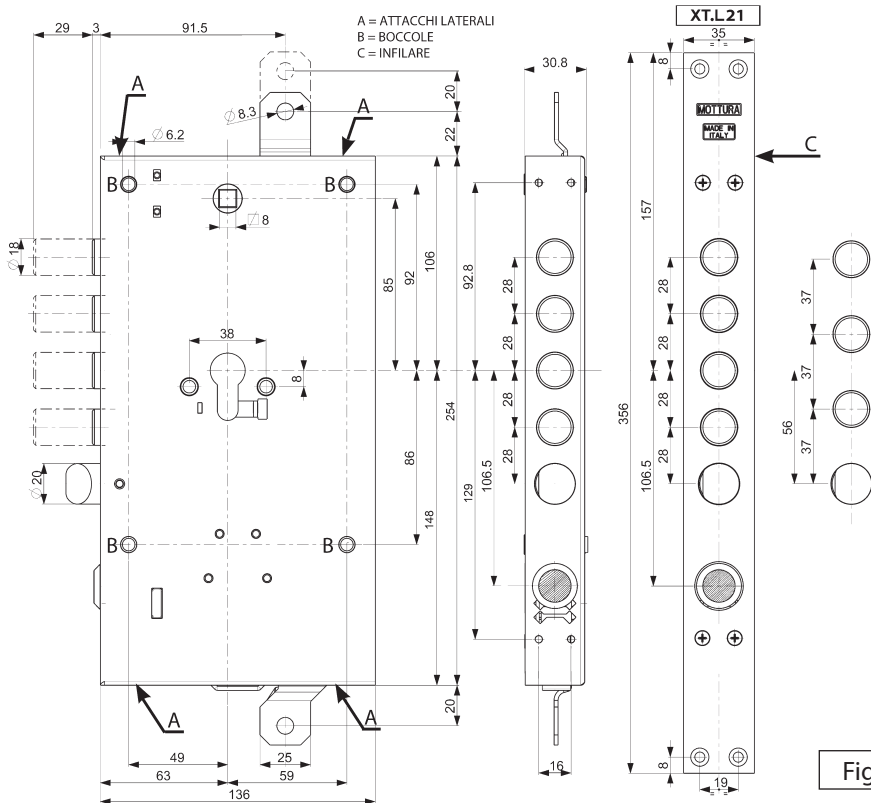


Fig. 1

## 2.1 - SCHEMA DI FORATURA E INGOMBRI (POSIZIONI NON VINCOLANTI)

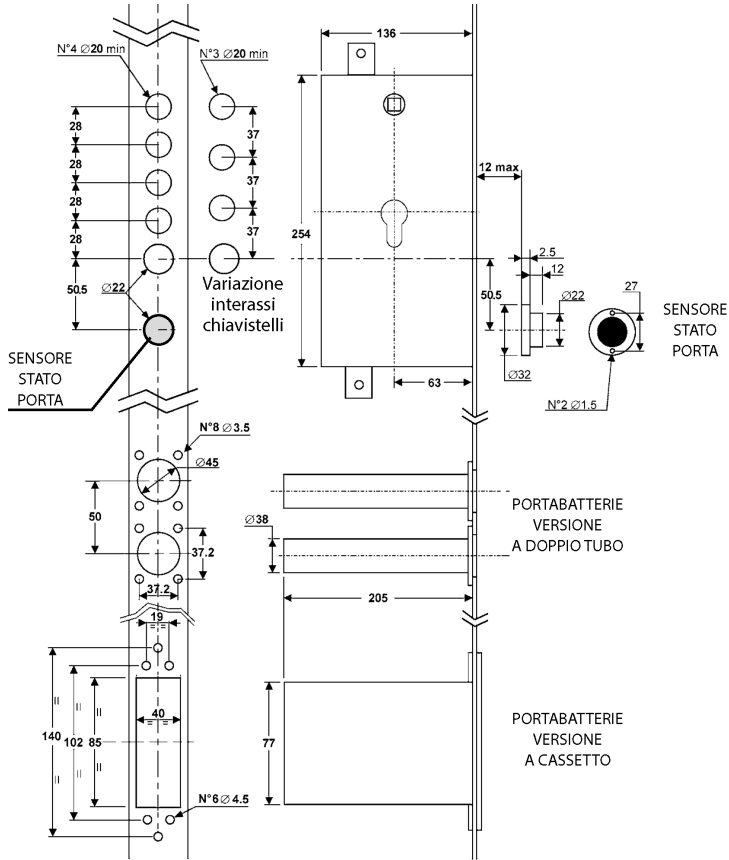


Fig. 2

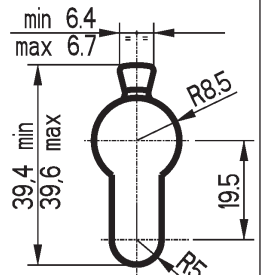
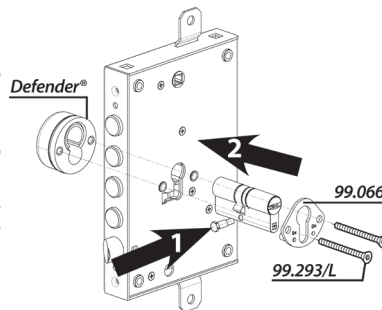
## 2.2 - FISSAGGIO CILINDRO

Per il buon funzionamento della serratura, si consiglia di installare un doppio o mezzo cilindro (a seconda dell'applicazione) a profilo europeo CHAMPIONS® MOTTURA.

### NON utilizzare cilindri con pomolo.

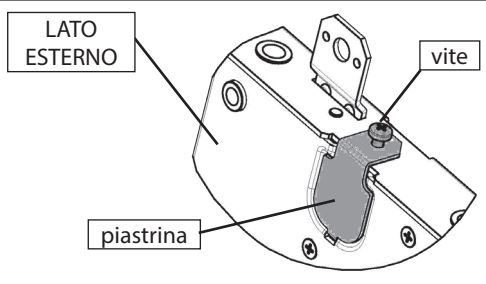
Per una migliore protezione del cilindro dal lato esterno della porta, si raccomanda l'uso dei sistemi DEFENDER® MOTTURA. Per il fissaggio del solo cilindro utilizzare i componenti evidenziati in figura.

Per questi articoli, non compresi in confezione, consultare i cataloghi MOTTURA.



### 2.3 - VERSIONE SBLOCCO RAPIDO (CODICE XT.S...)

La versione della serratura a sblocco rapido prevede l'apertura dei catenacci tramite azionamento della maniglia. Per una corretta installazione occorre fissare alla serratura dal lato esterno la piastrina di otturazione, centrandola nell'apposito bassofondo e serrare la vite M4 in dotazione.

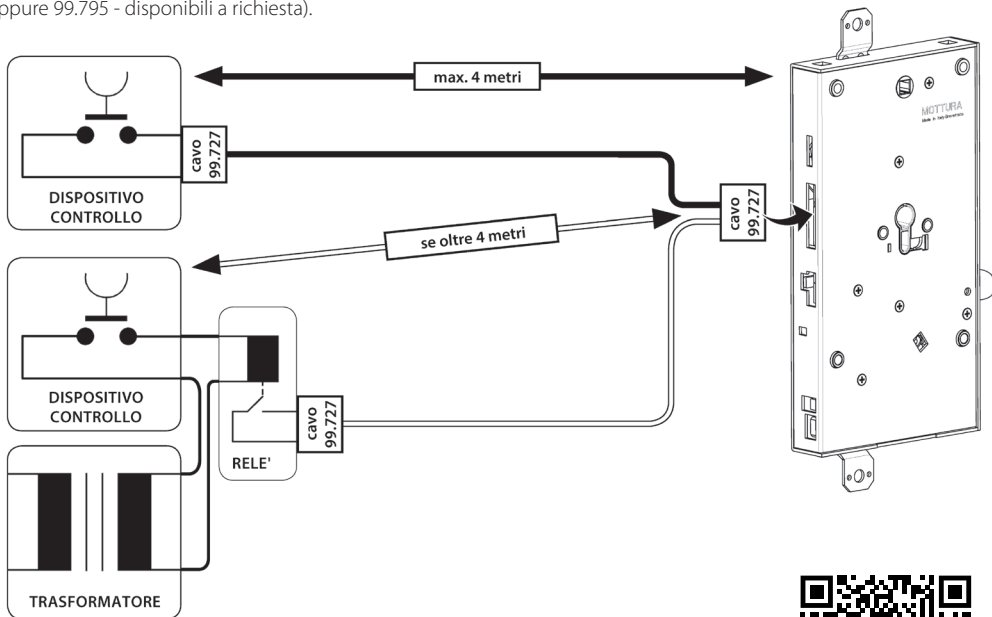


## 3 - COLLEGAMENTO DISPOSITIVI DI CONTROLLO

È possibile azionare la serratura tramite un pulsante "Normalmente Aperto" o un dispositivo d'azionamento dotato di un contatto pulito (senza tensione) di tipo "Normalmente Aperto" (non fornito) da collegare alla serratura tramite il cavo 99.727 (in dotazione). Chiudendo questo contatto per un tempo compreso tra 0,5 e 2 sec si ottiene l'azionamento della serratura. Collegare il cavo 99.727 alla serratura come mostrato negli schemi seguenti, utilizzando soltanto due dei dieci poli disponibili: il polo viola e il polo bianco.

**NON collegare il cavo 99.727 utilizzando altri poli di colore diverso dal viola e dal bianco!**

Se il pulsante/dispositivo di apertura è posto ad una distanza maggiore di 4 metri dalla serratura, interporre un relè (non fornito) tra porta e dispositivo, con la bobina collegata al dispositivo di comando e i contatti "Comune" e "Normalmente Aperto" del relè collegati tramite il cavo 99.727 alla serratura. Il cavo dovrà passare attraverso un passacavo (art. 99.144 oppure 99.795 - disponibili a richiesta).

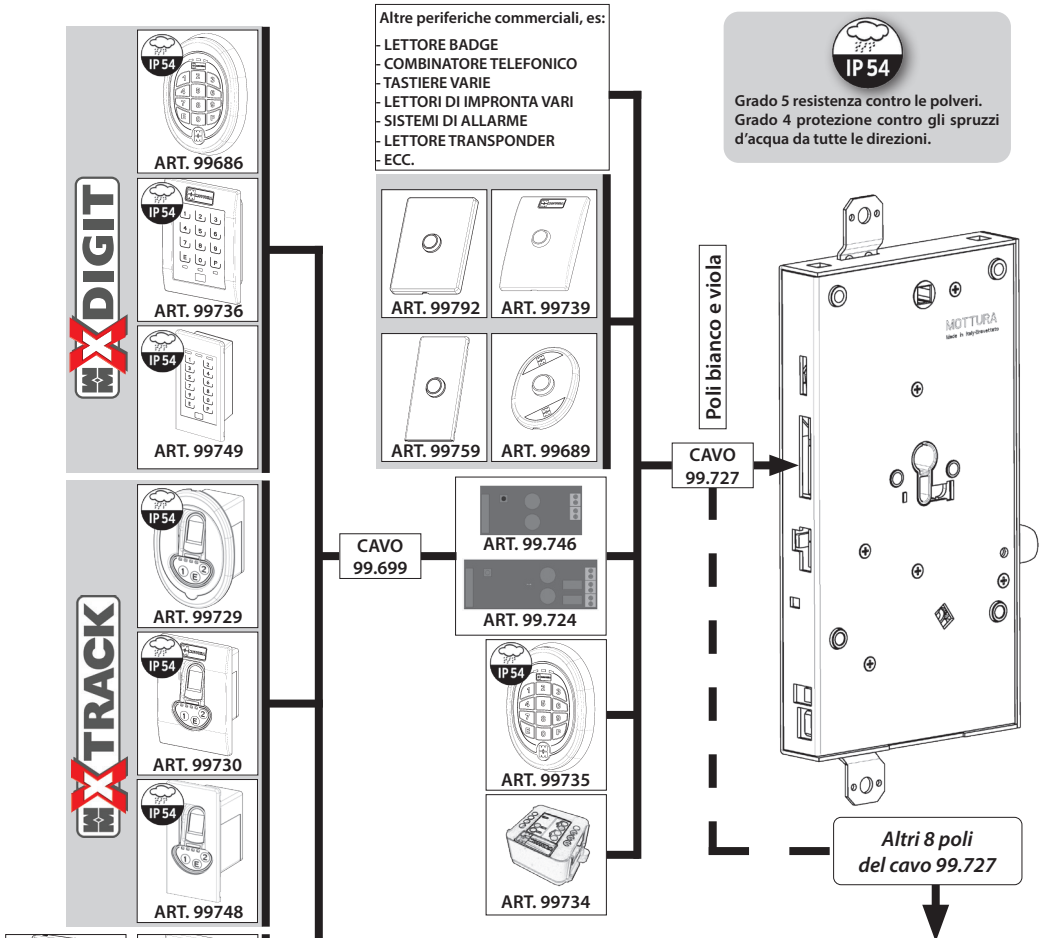


Per l'utilizzo degli altri otto poli colorati fare riferimento alle istruzioni relative al cavo contatto pulito scaricabili direttamente dal sito al seguente link :  
[https://www.mottura.it/pdf\\_mottura\\_web/pdf\\_manuali/ITA/Xnova\\_contattopulito.pdf](https://www.mottura.it/pdf_mottura_web/pdf_manuali/ITA/Xnova_contattopulito.pdf)  
 oppure tramite QRCode a lato.



### 3.1 - PERIFERICA GENERICA (CONTATTO PULITO)

È possibile comandare e controllare la serratura tramite diversi dispositivi, tutti collegati in parallelo tra di loro. I dispositivi devono essere collegati alla serratura tramite il cavo a dieci poli 99.727 **utilizzando solamente i poli viola e bianco**. Per collegare periferiche Mottura interporre tra serratura e periferica l'unità logica 99.724 o 99.746. Per i collegamenti e l'utilizzo di ogni singolo dispositivo di controllo fare riferimento all'apposito manuale d'installazione fornito con l'articolo stesso. Alcune periferiche sono testate con grado di protezione IP54.



PIN	COLORE	DESCRIZIONE
1	Bianco	GND
2	Marrone	IN2 - Chiudi
3	Verde	V interna (tensione batteria o max. 9,5 V da rete)
4	Giallo	IN1 - Apri
5	Grigio	OUT3 - Stato porta
6	Rosa	OUT5 - Tensione batterie bassa
7	Blu	OUT4 - Errore
8	Rosso	OUT1 - Stato scrocco
9	Nero	OUT2 - Stato chiavistelli
10	Viola	IN3 - Apri e imposta la chiusura automatica

**N.B.** Nello schema rappresentato **NON** è indicata l'alimentazione delle periferiche: per questa fare riferimento al loro specifico manuale.

[https://www.mottura.it/pdf\\_mottura\\_web/pdf\\_manuali/ITA/Xnova\\_contattopulito.pdf](https://www.mottura.it/pdf_mottura_web/pdf_manuali/ITA/Xnova_contattopulito.pdf)

## 4 - COLLEGAMENTO ALIMENTAZIONE

A seconda del tipo di necessità, la serratura XNOVA può offrire diverse possibilità in funzione del tipo di alimentazione che si è scelta per il proprio impianto:

- Batterie alcaline non ricaricabili
- Rete
- Batterie alcaline non ricaricabili + rete.

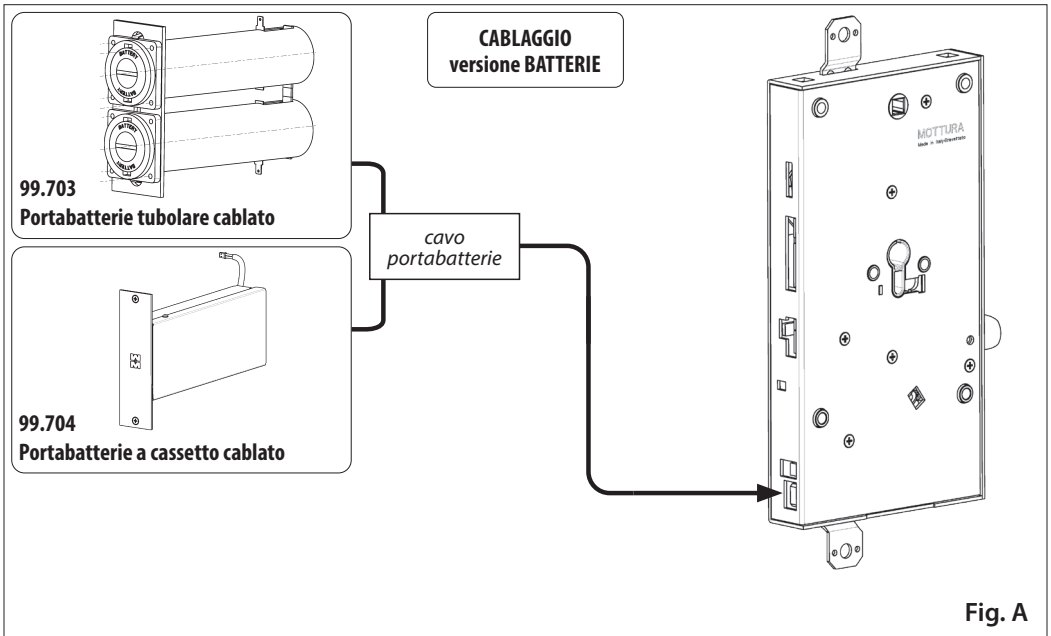
Prima di fornire alimentazione e/o mettere le pile nei loro alloggiamenti, eseguire tutti i collegamenti e accertarsi di non aver commesso errori di cablaggio.

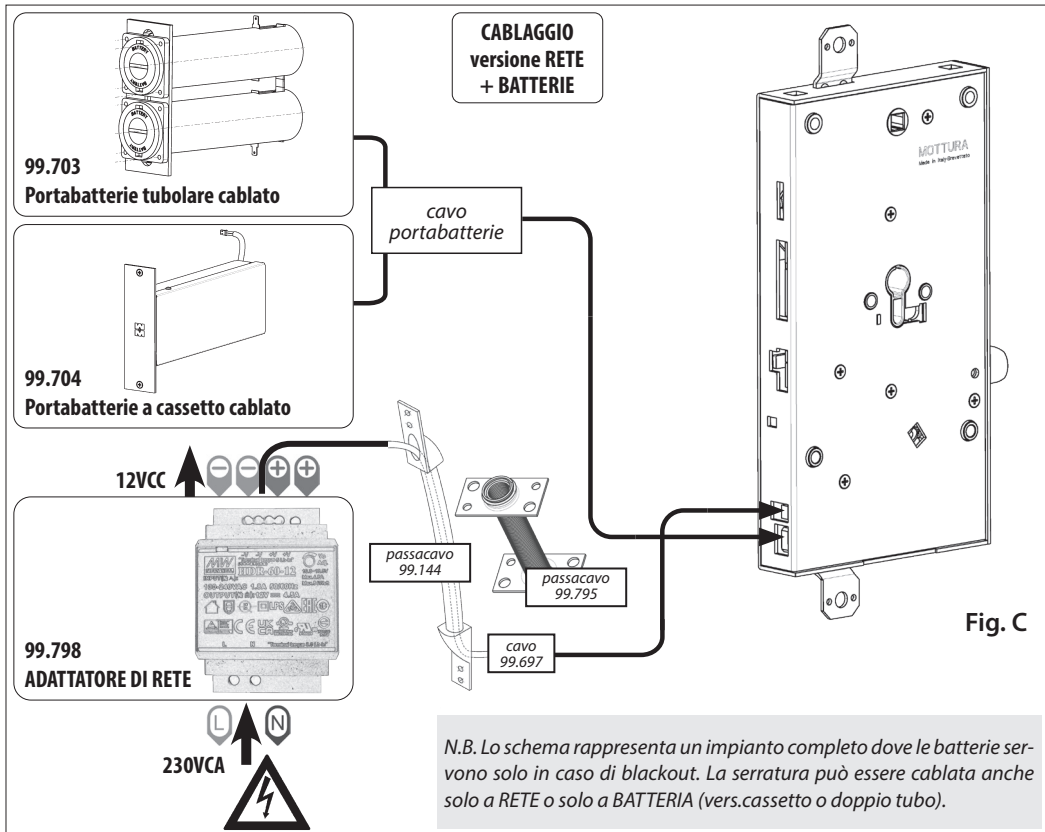
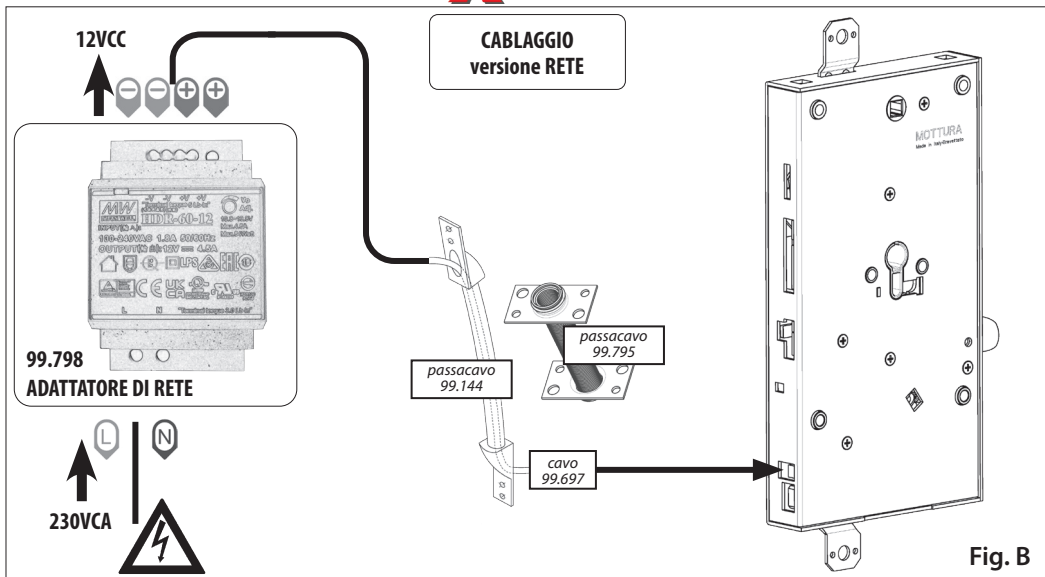
L'adattatore di rete (art. 99.798) deve essere posizionato il più possibile vicino alla porta, in quanto è sempre preferibile tenere lunghi i cavi di alimentazione rete (230 Vca) piuttosto che quelli di alimentazione serratura (12 Vcc) per minimizzare la caduta di tensione sul cavo.

Nel caso si dovessero allungare i cavi di alimentazione serratura, non superare mai i 15 metri, con una sezione non inferiore a 1,5 mm<sup>2</sup> (AWG15).

La seguente tabella riassume le possibili combinazioni d'alimentazione, fornendo lo schema di cablaggio da seguire e l'elenco dei codici dei cablaggi e dei componenti che lo compongono.

CABLAGGIO	TIPO DI ALIMENTAZIONE		
	BATTERIE ALCALINE	RETE	BATTERIE ALCALINE + RETE
PORTA BATTERIE	Fig. A		Fig. C
RETE		Fig. B	Fig. C





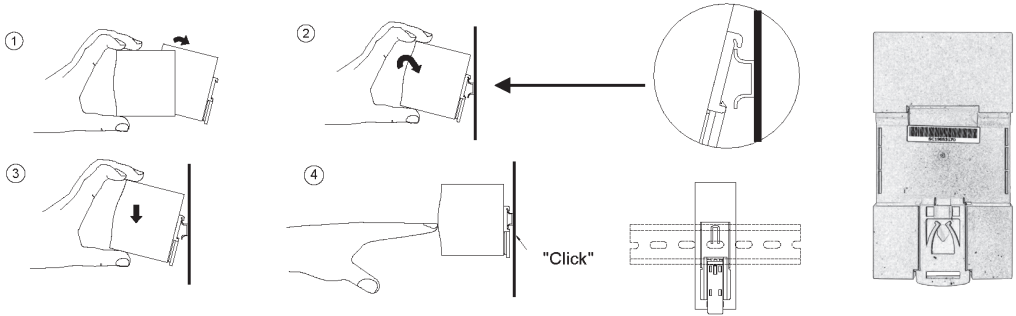


## 5 - COLLEGAMENTO ADATTATORE DI RETE (99.798)

### 5.1 - FISSAGGIO MECCANICO

L'adattatore di rete è un sistema di alimentazione che trasforma la rete domestica da 230Vac 50/60Hz in una tensione isolata di 12 Vdc non stabilizzata idonea per alimentare l'impianto della propria serratura.

Si può agganciare la scatola su guida DIN EN 60715 (non in dotazione) e bloccarlo a scatto (gancio nero rivolto verso il basso). Per sbloccarlo sarà sufficiente tirare verso il basso il gancio nero tramite un cacciavite a taglio.



### 5.2 - COLLEGAMENTO ELETTRICO ADATTATORE DI RETE

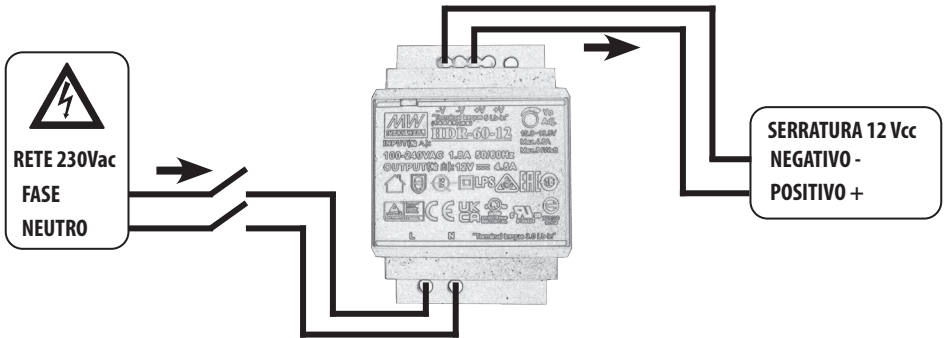


*Fare eseguire i collegamenti da personale tecnico competente nel rispetto delle norme vigenti in materia di sicurezza elettrica e secondo le regole della Buona Tecnica.*

**INGRESSO :** Collegare ai morsetti d'ingresso L ed N la rete di casa 230Vac (50/60Hz) ponendo a monte un interruttore bipolare di sezionamento e protezione.

**USCITA:** Collegare ai morsetti d'uscita 12Vdc il cavo cod. 99.697 di alimentazione della serratura rispettando scrupolosamente la polarità (rosso su positivo + e nero su negativo -) per evitare danni irreversibili al sistema.

Sono previsti doppi morsetti d'uscita per alimentare esclusivamente eventuali altri dispositivi Mottura; non utilizzare per altri scopi onde evitare danni irreversibili.



<b>ALIMENTAZIONE INGRESSO</b>	<b>TENSIONE / FREQUENZA</b>	100 ÷ 240 Vac 1,8 A max 50/60 Hz
	<b>TEMPERATURA D'ESERCIZIO</b>	Min -30 °C ÷ Max.+70 °C
<b>USCITA</b>	<b>TENSIONE</b>	12 Vdc 4,5 A max
	<b>POTENZA</b>	54W
<b>MECCANICI</b>	<b>PESO</b>	190 g
	<b>DIMENSIONI</b>	(L x P x H) 53 x 94 x 60 mm
<b>IMPORTANTE</b>	Proteggere sempre l'ingresso (lato impianto elettrico) con fusibile o interruttore magnetico di portata adeguata. Onde prevenire casi di surriscaldamento o incendio, usare sempre cavi di sezione adeguata.	

## 6 - ISTRUZIONI D'USO E MANUTENZIONE / MANUALE UTENTE

### 6.1 - ALIMENTAZIONE A RETE

Se utilizzata un'alimentazione a RETE è necessario l'impiego di un adattatore/trasformatore dimensionato per l'utilizzo al quale è stato destinato.

L'adattatore MOTTURA (opzionale art. 99.798 con cavo art. 99.697) è stato sottoposto alle necessarie prove, unitamente alla serratura stessa, al fine di ottenere le certificazioni secondo le vigenti norme riguardanti l'immunità ai disturbi elettrici ed elettromagnetici, oltre che per le emissioni verso la rete elettrica e verso l'ambiente. Il suo utilizzo per alimentare la serratura nelle versioni che lo richiedono è pertanto tassativo.

L'utilizzo di qualsiasi altro dispositivo che non sia quello fornito, anche solo per prove temporanee, oltre a rischiare di danneggiare la serratura oppure creare malfunzionamenti di qualunque genere, comporta l'immediato decadimento di qualunque forma di garanzia. La Mottura Serrature di Sicurezza S.p.A. non risponde dei danni eventualmente causati a persone o cose.

### 6.2 - ALIMENTAZIONE A BATTERIA

Se utilizzata un'alimentazione a BATTERIE è previsto l'impiego di un portabatterie (opzionale art. 99.703 oppure art. 99.704). Il controllo dello stato di carica delle batterie viene eseguito automaticamente dal sistema ad ogni inizio ciclo. Quando lo stato di carica delle batterie è prossimo al livello minimo, non si garantisce il corretto funzionamento della serratura. Si consiglia comunque la sostituzione delle batterie di alimentazione una volta all'anno.

Quando si sostituiscono le batterie tenere conto delle indicazioni sottostanti:

**Non utilizzare mai batterie ricaricabili. Ciò facendo, il funzionamento della serratura risulterebbe compromesso.**

**Mottura Serrature di Sicurezza S.p.A. declina ogni responsabilità per qualsiasi tipo di malfunzionamento, anomalia e danni a persone o cose derivanti dall'inosservanza delle seguenti indicazioni oltre a far decadere la garanzia sul prodotto.**

Per batterie alcaline - 6x1,5V tipo D (LR20): si raccomanda di sostituire tempestivamente tutte le batterie alcaline (o almeno una volta all'anno) non appena il loro stato di carica è insufficiente. **Non usare batterie Zinco Carbone (R20).**

Le batterie devono essere sostituite tutte insieme, con elementi nuovi della stessa marca e modello. Durante la sostituzione delle 6 batterie prestare la massima attenzione al rispetto della polarità per evitare danni irreversibili.

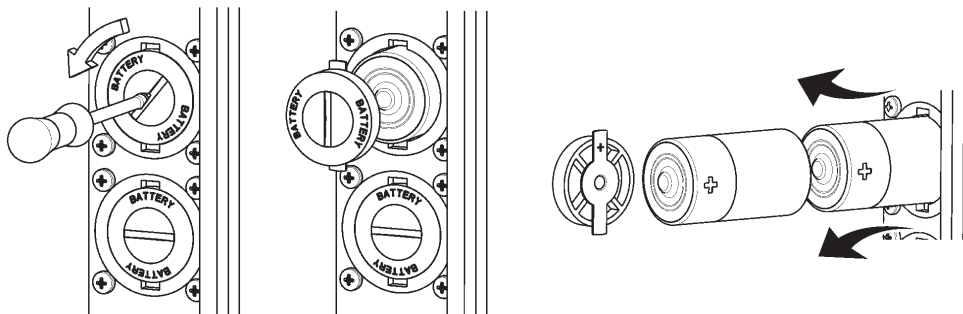
Il portabatterie può essere fornito in due versioni: a doppio tubo oppure a cassetto.

**ATTENZIONE: Le batterie esaurite sono nocive per l'ambiente!!**

**Devono essere smaltite negli appositi contenitori presso i rivenditori, come prescritto dalle norme di legge.**

#### 6.2.1 - VERSIONE A DOPPIO TUBO (Art. 99.703)

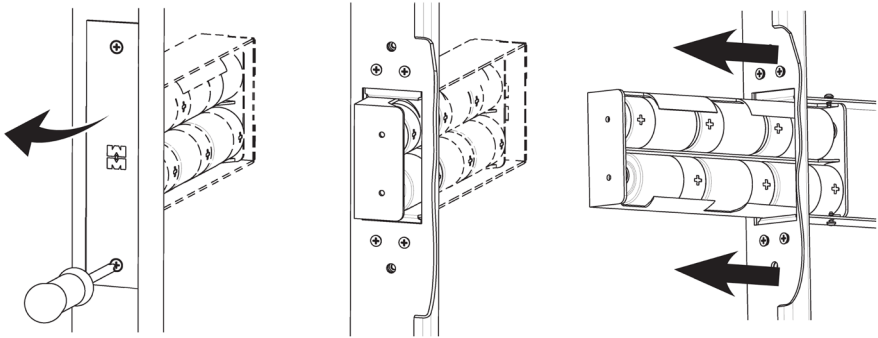
Per la sostituzione delle batterie è necessario, a porta aperta, inserire un cacciavite a taglio adeguatamente proporzionato (o una moneta) nelle apposite tacche dei due coperchietti e, mediante una leggera pressione, ruotarli in senso antiorario fino alla loro fuoriuscita come rappresentato in figura. Sfilare le batterie (3 per ogni tubo); se la batteria più interna non dovesse fuoriuscire, con lo stesso cacciavite utilizzato in precedenza premere leggermente la batteria e rilascerla velocemente per dar modo alla molla, che preme nella parte posteriore della batteria, di espellerla completamente dalla sede. Sostituire le batterie inserendole con il lato negativo (-) rivolto nel senso dell'inserimento, lasciando il lato positivo (+) rivolto verso il coperchietto come visibile sullo stesso.



Ad inserimento avvenuto richiudere con i coperchietti con operazione inversa a quanto prima descritto.

### 6.2.2 - VERSIONE A CASSETTO (Art. 99.704)

Per la sostituzione delle batterie è necessario, a porta aperta, allentare con un cacciavite le viti presenti sul frontale del portabatterie, svitare completamente entrambe le viti togliendo la copertura frontale, fino a liberare il cassetto portatile come rappresentato in figura. Estrarre il cassetto fino al suo fondo corsa, che gli impedisce di uscire completamente, quindi procedere con la sostituzione delle batterie rispettando la corretta posizione come indicato sul fondo del cassetto stesso.



Ad inserimento avvenuto riporre il cassetto nella sua sede, riposizionare la piastra frontale avvitando le viti di fissaggio.

### 6.3 - NOTE SULL'UTILIZZO DEL CILINDRO

Il suo utilizzo è stato pensato per sopperire alle situazioni in cui si verificano la mancanza di alimentazione elettrica o eventuali malfunzionamenti della parte elettronica. È quindi preferibile non utilizzarlo nelle normali condizioni di funzionamento. Non deve essere mai azionato durante le fasi in cui il motore elettrico della serratura sta lavorando (apertura/chiusura).

**NOTA : Non utilizzare cilindri con pomolo.**

## 7 - ANOMALIE - CAUSA/RIMEDIO

Eventuali anomalie della serratura e del suo funzionamento sono segnalate dalle due uscite OUT4 e OUT5 del cavo a dieci poli 99.727 che assumeranno uno stato "chiuso", che significa che è stato rilevato un errore. Consultare la seguente tabella per l'appropriato rimedio.

ANOMALIE	CAUSA	RIMEDIO
Il contatto OUT4 si chiude per un errore generico	Possibile impuntamento meccanico del chiavistello o altobasso durante operazione di apertura / chiusura	Verificare il corretto allineamento della serratura e il libero movimento dei chiavistelli e delle aste.
	Lo scrocco non è riuscito a tornare nella posizione corretta, anche dopo 5 secondi	Verificare il corretto allineamento della serratura e il libero movimento dello scrocco sia ad anta aperta che chiusa .
	Rilevata mancanza del cilindro (soltanto se presenti il sistema di bloccaggio anti-effrazione e il sensore rilevamento cilindro)	Inserire il cilindro nella serratura.
	La serratura non riconosce come valida la posizione dei chiavistelli o dello scrocco	Riportare la serratura in posizione aperta o chiusa con lo scrocco completamente fuoriuscito.
	Il sensore stato porta non rileva la porta chiusa	Verificare che serratura e sensore stato porta siano posizionati rispettando le indicazioni meccaniche fornite.
Il contatto OUT5 si chiude per basso livello batterie	Le batterie iniziano ad essere scariche	Sostituire il prima possibile tutte le batterie

**IMPORTANTE:** Se il cilindro è presente, la chiave meccanica è sempre utilizzabile per aprire/chiedere sia dall'esterno che dall'interno. Se, nonostante tutti i controlli, la serratura dovesse ancora manifestare anomalie, **è sempre consigliabile rivolgersi al servizio di assistenza tecnica, oppure richiedere l'intervento di un tecnico specializzato di un centro autorizzato Mottura.** Non è in alcun modo consigliabile eseguire in proprio interventi di natura tecnica sul prodotto, senza la necessaria conoscenza delle parti che lo compongono. Si ricorda che interventi di riparazione o manutenzione eseguiti da personale non autorizzato, oltre a fare decadere immediatamente qualsiasi tipo di garanzia, possono provocare danni irreversibili all'intero apparato meccanico e/o elettronico. A maggior ragione, sulle versioni alimentate a rete (230 Vca), considerata la maggiore pericolosità, è indispensabile richiedere l'intervento di personale qualificato e autorizzato a intervenire sugli impianti elettrici, il quale dovrà rispettare tutte le vigenti norme in materia di sicurezza elettrica.

**Mottura Serrature di Sicurezza S.p.A. declina ogni responsabilità per qualsiasi tipo di malfunzionamento, anomalia e danni a persone o cose dovuti all'inosservanza delle precedenti norme.**



Ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)" e dell'art. 9 del Decreto Legislativo 20 novembre 2008 n. 188 "Attuazione della direttiva 2006/66/CE concernente pile, accumulatori e relativi rifiuti" l'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana e favorisce il reimpiego e /o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa in materia. Si ricorda che pile/accumulatori, se presenti, devono essere rimosse dall'apparecchiatura prima che questa sia conferita come rifiuto. Le pile o accumulatori, a fine vita dovranno essere raccolti separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo.



COMPANY WITH  
MANAGEMENT SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV  
ISO 9001 • ISO 45001